ברחבי השכונה
Around the Neighbourhood

[1a-j] הע"ח 9 Ha'Ayin Het
בניין ביה"ס מוסררה ע"ש נגר
The Naggar School Main Building

[1a]
מיצב וידאו - 19:00 Video Installation
Throw Distance
גיא יצחקי ואילת לרמן
Ayelet Lerman and Guy Yitzhaki
(ישראל Israel)

[1b]
ציורים ומיצג בשיתוף הקהל
Paintings and performance with audience participation
About Face
Jarik Jongman
(הולנד Netherlands)

[1c]
וידאו ומיצב Video and Installation
HOLY!
Natalia Szostak
Part of "TRAFO – Centre for Contemporary Art" program
(פולין Poland)

[1d]
וידאו Video
Totem, Barroco
Mélina Jaouen
Part of the "Ecole Nationale Superieure De La Photographie, Arles, France" program
(צרפת France)

[1e]
מיצג - 21:45 Performance
Bodyless
Takanori Kawaharada and Ryo Takenoshita
(יפן/ישראל Japan/Israel)

[1f]
מיצב אינטראקטיבי Interactive Installation
זולגות הדמעות בעצמן
Tears dry on their own
אורי לוין Ori Levin
(ישראל Israel)

[1g]
מיצב וידאו Video Installation
Alashan Maleish Gherak
נבט יצחק Nevet Yitzhak
(ישראל Israel)

[1h]
מיצב אינטראקטיבי Interactive insallation
Trial Record
Sonice Development, Julian Adenauer and Michael Haas
(גרמניה Germany)

[1i]
מיצג בשיתוף הקהל
Performance with audience participation
SolidSilhouette
FAB LAB
אוהד מיוחס בשיתוף ForReal Team
Ohad Meyuhas in collaboration with ForReal Team
(ישראל Israel)

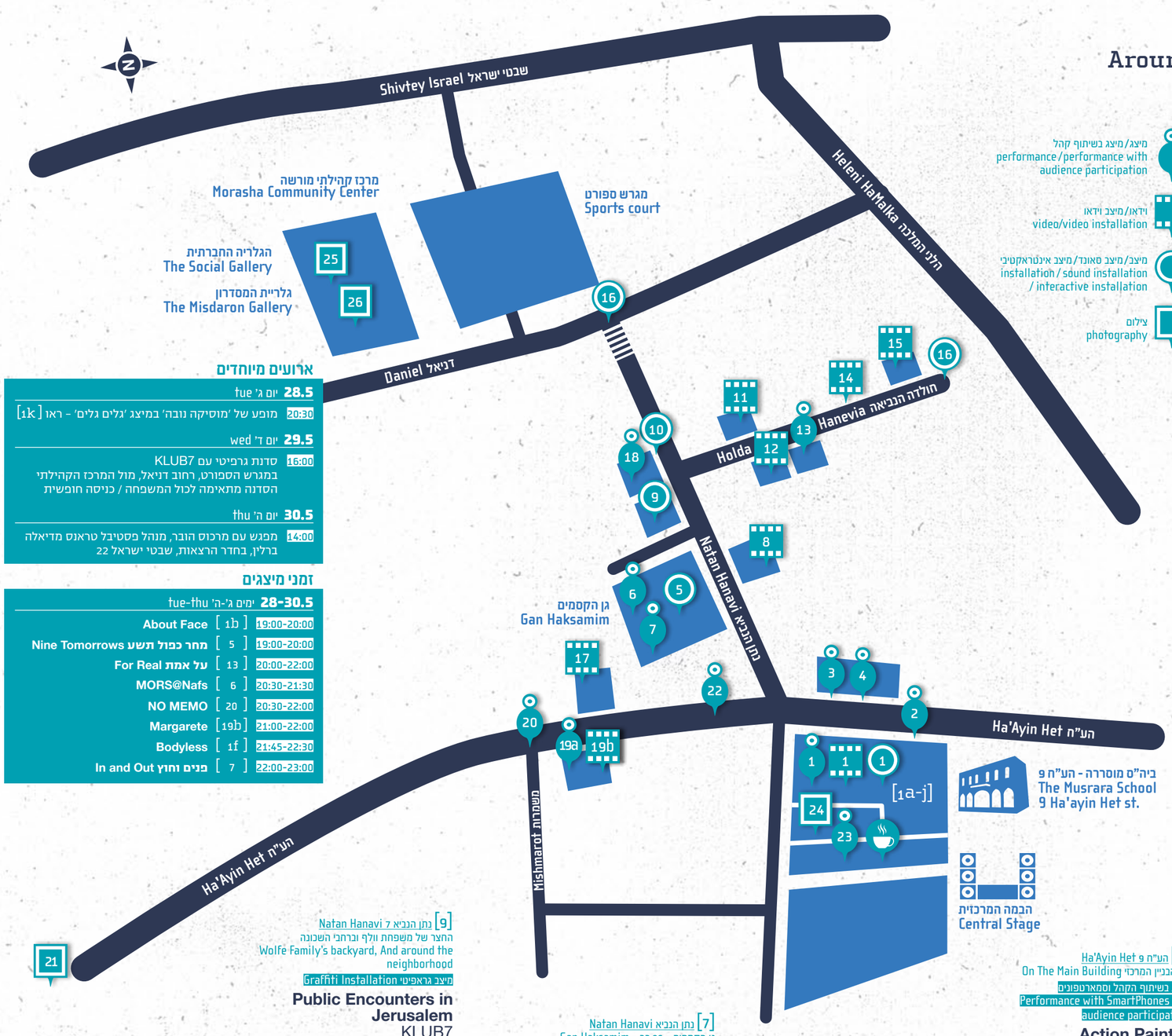
[1j]
מיצב סאונד Sound Installation
גלים גלים Waves
ליאור פינסקי ותום פורת
Lior Pinsky and Tom Porat
(ישראל Israel)

מיצג/מיצג בשיתוף קהל
performance/performance with audience participation

וידאו/מיצב וידאו
video/video installation

מיצב/מיצב סאונד/מיצב אינטראקטיבי
installation/sound installation / interactive installation

צילום
photography



[2] הע"ח 9 Ha'Ayin Het
על הבניין המרכזי On The Main Building
מיצג בשיתוף הקהל וסמארטפונים
Performance with SmartPhones and audience participation
Action Painter
ForReal Team
(ישראל Israel)

[3] הע"ח 10 Ha'Ayin Het
מיצג ציור בשיתוף הקהל
Painting-Performance with audience participation
Portraitomat
מכונת ציורי דיוקן ושעשוע
נועם ונקרט Noam Wenkert
(ישראל Israel)

[4] הע"ח 10 Ha'Ayin Het
מיצג צילום בשיתוף הקהל
Photography-Performance with audience participation
No Ego Photo-Booth
סטודנטים שנה א' – המחלקה לצילום
First year students – Photography department

[5] נתן הנביא Natan Hanavi
גן הקסמים - 19:00 Gan Haksamim
מיצב אינטראקטיבי Interactive Installation
מחר כפול תשע
Nine Tomorrows
סטודנטים מהמחלקה לניו-מדיה ומוזיקה
Students from the New-Media and Music departments

[6] נתן הנביא Natan Hanavi
גן הקסמים - 20:30 Gan Haksamim
מיצג וידאו וסאונד
Video and sound Performance
MORS@Nafs
MORS - Ekin Idiman and Karahan Kadirman
(טורקיה Turkey)

[7] נתן הנביא Natan Hanavi
גן הקסמים - 22:00 Gan Haksamim
מיצג מחול וידאו
Video, Dance and Music Performance
פנים וחוץ Inside and Out
פרויקט משותף של האקדמיה למחול והמחלקה למוזיקה וניו-מדיה במוסררה
Collaboration between the music and new-media departments in Musrara School and the Choreography Program in the Jerusalem Academy

[8] נתן הנביא Natan Hanavi 6
החצר של רות ברקאי Ruth Barkai's backyard
וידאו Video
המלך הוא עיוור
The King is Blind
שרון פז Sharon Paz
(ישראל Israel)

[9] נתן הנביא Natan Hanavi 7
החצר של משפחת וולף וברחבי השכונה
Wolfe Family's backyard, And around the neighborhood
מיצב גראפיטי Graffiti Installation
Public Encounters in Jerusalem
KLUB7
(גרמניה Germany)

[10] נתן הנביא Natan Hanavi 9
על החומה on the wall
מיצב אינטראקטיבי Interactive Installation
תוכי חוזר חזרה
Parot Returns Back
ארנון גורני, המחלקה לניו-מדיה
Arnon Gorni, New-Media department
(ישראל Israel)

[11] חולדה הנביאה Holda Hanevia 12
החצר של משפחת בן הרוש
Ben Harush family's backyard
וידאו Video
משחק העונה
Game of the Season
איתמר שמשוני
Itamar Shimshony
(ישראל Israel)

[12] חולדה הנביאה Holda Hanevia 9
החצר של משפחת שושן Shushan family's backyard
וידאו Video
Travelling Souls
Emi Hariyama, Maximilian Magnus Schmidbauer, Daniel Dodd-Ellis and Marcus Doering
(גרמניה/יפן/ארה"ב Germany/Japan/USA)

[13] חולדה הנביאה Holda Hanevia 7
החצר של משפחת אזן ומשפחת סעדון
Usan and Sa'adon family's backyard
מיצג Performance
על אמת For Real
מיכל שרייבר וליאור קריאל
Michal Schreiber and Lior Kariel
(ישראל Israel)

[14] חולדה הנביאה Holda Hanevia St. רחוב
מיצב וידאו Video Installation
טבעת Ring
דניאלה אורבין Daniela Orvin
(ישראל Israel)

[15] חולדה הנביאה Holda Hanevia 2
החצר של משפחת גפני Gafni family's backyard
וידאו Video
אוכלים פצצות Explosive Flow
רינת קוטלר Rinat Kotler
(ישראל Israel)

[16] קצה חולדה הנביאה וקצה נתן הנביא
End of Holda Hanevia St. and End of Natan Hanavi St.
מיצב סאונד Sound Installation
מואזין Muazin
סטודנטים מהמחלקה לניו-מדיה
Students from the New-Media department

[17] הע"ח 16 Ha'Ayin Het
החצר של משפחת בן הרוש
Ben-Harush family's backyard
וידאו וצילום Video and Photography
וידאו וצילום מבית הספר הגבוה לצילום בארל, צרפת
Video and Photography from Ecole Nationale Superieure De La Photographie, Arles, France
Coordinator: Mai Lam Nguyen-Conan

Video Collection
Laetitia Soufflet **Nothing's gonna change my world** / Delphine Manjard **Egéries** / Lilie Pinot **Music Box** / Annabelle Amoros **Welcome to my world** / Ricardo Yui **Praise to the Shadow** / Ricardo Yui **In the beginning was the gesture**

Photography Collection
Laure Ledoux **Dark eyes** / Laure Ledoux **Licking their vertebras** / Olivier Sarrazin **Backyard** / Emilie Traverse **The Eve** / Ricardo Yui **La Costa Verde** / Axelle Georges **Cargo**

[18] נתן הנביא Natan Hanavi 9
על המדרגות On the stairs
מיצג Performance
העולם שמתחת
The World Beneath Us
קרן רוזנברג, המחלקה לצילום, נטע פולק ואסף בראון, המחלקה למוזיקה
Keren Rosenberg, Photography department, Neta Pollak and Asaf Baron, Music department

[19a] הע"ח 15 Ha'Ayin Het
החצר של משפחת משלי
Mishley family's backyard
וידאו Video
וידאו ארט ומיצג מ'טרפו – המרכז לאמנות עכשווית, שטטין, פולין'
Video Art and Performance TRAFO – Centre for Contemporary Art in Szczecin, Poland
Curator: Constanze Kleiner

Maria Stafyniak **I really like falling down** / Pawel Kula **Mare Tranquilities** / Rafal Bajena **Stettin** / Justyna Werbel **Mine is Here** / Michał Jurys **Tata (walking)** / Bartosz Nowak **Silent Tension** / Pani Pawlowsky **Main Dish**

[19b] הע"ח 15 Ha'Ayin Het
החצר של משפחת משלי
Mishley family's backyard
מיצג - 21:00 Performance
Margarete
Janek Turkowski
(פולין Poland)

[20] הע"ח 15 Ha'Ayin Het
מיצג - 20:30 Performamce
NO MEMO
קרין מנדלביץ וטל שטרן
Karin Mendelovici and Tal Stern
(ישראל Israel)

[21] קצה רחוב הע"ח End of Ha'Ayin Het st.
צילום Photography
מוסררה, אלבומי משפחה
Musrara, Family Albums
אמנים, תושבים וסטודנטים
Artists, residents of the neighborhood and students

[22] לאורך רחוב הע"ח Along Ha'Ayin Het st.
מיצג Performance
שקית ההפתעה של נומי ברג # 2
Nomi Berg's Surprise Bag no. 2
הלה הראל Heela Harel
(ישראל Israel)

[23] הע"ח 9 Ha'Ayin Het
חצר בית הספר The School backyard
מיצג סקייפ
Skype performance with audience participation
Homenet TV: Dinner with TV
אולה לוין Ola Lewin
(גרמניה/ישראל Germany/Israel)

[24] הע"ח 9 Ha'Ayin Het
גלריית דרפלר Derfler Gallery
צילום Photography
NO צילום @ יד 2
No Photography @ 2nd hand
אמנים, מורים, בוגרי מוסררה וסטודנטים
Artists, Musrara alumni and students
אוצרת: איילת השחר כהן
Curator: Ayelet Hashar Cohen

[25] שבטי ישראל Shivtei Israel 22
הגלריה החברתית The social Gallery
צילום Photography
"רשימת המלאי של התמותה"– הארכיון של מיכאל רורברגר
Michael Rorberger Archive
אוצר: אייל בן-דוב
Curator: Eyal Ben-Dov

[26] שבטי ישראל Shivtei Israel 22
גלריית המסדרון The misdaron gallery
צילום Photography
משהו למישהו
Somthing to Somebody
עבודות סטודנטים
Students works
אוצר: שי הורודי, המחלקה לצילום
Curator: Shai Horodi

קרן היסוד Keren Hayesod 21
אירוע אמנותי בחנות "בית המוזיקה"
A site specific art event at the "Music House"
פרויקט "מוסררה בדרכים"
תחנה מס' 3
Musrara on the roads, 3rd Stop
תוכנית לימודי ההמשך.
אוצרים: דבנה איכילוב, אורי דרומר, שי אלכסנדרוני
Curators: Shai Alexandroni, Dafna Ichilov, Ori Drumer

ארועים מיוחדים

28.5 יום ג' tue
20:30 מופע של 'מוסיקה נובה' במיצג 'גלים גלים' - ראו [1k]

29.5 יום ד' wed
16:00 סדנת גרפיטי עם KLUB7
במגרש הספורט, רחוב דניאל, מול המרכז הקהילתי
הסדנה מתאימה לכל המשפחה / כניסה חופשית

30.5 יום ה' thu
14:00 מפגש עם מרכוס הובר, מנהל פסטיבל טראנס מדיאלה ברלין, בחדר הרצאות, שבטי ישראל 22

זמני מיצגים

28-30.5 ימים ג'-ה' tue-thu

About Face	[1b]	19:00-20:00
מחר כפול תשע Nine Tomorrows	[5]	19:00-20:00
על אמת For Real	[13]	20:00-22:00
MORS@Nafs	[6]	20:30-21:30
NO MEMO	[20]	20:30-22:00
Margarete	[19b]	21:00-22:00
Bodyless	[1f]	21:45-22:30
פנים וחוץ In and Out	[7]	22:00-23:00

28.5 יום ג' tue

19:00 - 19:40
אנסמבל פופולרי
בהנחיית אסף תלמודי
כל החומרים המבוצעים הינם שירים מקוריים שנכתבו בידי הסטודנטים.
Popular Ensemble
Instructed by Assaf Talmudi
All of the performed materials are original songs written by students.

19:50 - 20:10
הצגת שירים
בהנחיית טל גורדון ונועם ענבר
שירי סטודנטים, כפי שנכתבו והולחנו בקורס כתיבת/הלחנת שירים.
Song Presentation
Instructed by Tal Gordon and Noam Enbar
Songs by students, as they were written and composed in the course "Song writing/Composing".

20:20 - 20:40
סטודנטים מהמחלקה למוזיקה חדשה
קטעים מתוך פרויקט הגמר של תלמידי שנה ג'
אהרון דויטש
Students from the Music Department
A selection of performances from the final projects of the third year students
Aaron Deutsch

20:50 - 21:20
נועם פרתום
מופע שירה ומוזיקה
מנגנים: יוסי מר-חיים / עידו אברביה.
Noam Partom
A carnival show with poetry/singing and music
With Yossi Marchaim and Ido Abravaya

21:30 - 22:05
לטישה סונאמי
(צרפת/ארה"ב)
הופעה חדשה ואינטימית עם כלי נגינה המתבסס על מגנטים, קפיצים ורשתות מידע
Laetitia Sonami
(France/USA)
Intimate performance with a new instrument which revolves around magnets, springs and information networks

22:15 - 23:00
הבילויים
הבילויים מגיעים לפסטיבל מוסררה מיקס עם מופע אקוסטי בלעדי, כחלק מסיבוב ההשקה לאלבומם החדש "הורה הסלמה!".
ההרכב כולל את ימי ויסלר, נעם ענבר, גדי פטר.
Habiluim
"Habiluim" will join the Musraramix festival with an exclusive acoustic performance, as part of the launch of their new album, "Hora Haslama!".
The group members are: Yammi Wisler, Noam Enbar and Gadi Peter

29.5 יום ד' wed

19:00 - 19:20
אנסמבל אלקטרו-אקוסטי
בהנחיית מיה דנון
שילובים של כלי נגינה מכל העולמות.
Electro Acoustic Ensemble
Instructed by Maya Danon
The main interest of this group is to combine instruments from different fields: electric, electronic, acoustic and digital.

19:30 - 20:00
סטודנטים מהמחלקה למוזיקה חדשה
קטעים מתוך פרויקט הגמר של תלמידי שנה ג'
אביב שטרן / תומר דמסקי
Students from the Music Department
A selection of performances from the final projects of the third year students
Aviv Stern / Tomer Damsky

20:10 - 20:45
אנחנו ירונה כספי
טריו רוק
אסף פקר – בס / אושר סבג – תופים / ירונה כספי – שירה, גיטרה אקוסטית וחשמלית.
We Are Yarona Caspi
Trio Rock
Osher Sabag – Bass / Assaf Pecker – Drums / Yarona Caspi – Vocal, Acoustic guitar

21:00 - 22:00
ושוב, מלחמה
מופע סקייפ בינלאומי
יצירה משותפת ל-9 מלחינים/מבצעים, שני משוררים, 4 מבצעים וסקייפ.
יוזמים ומארגנים:
ג'ו פיניאטו, קיקי קרן הוס, ליאור פינסקי.
משתתפים: דן ויינשטיין, ג'ו פיניאטו, נעה פרנקל, שני כהן, אילן גרין, זוהר איתן, יוסי מר-חיים, קיקי קרן הוס, ערן זקס, יוני ניב, ליאור פינסקי, יוריקה ילק, קרן רוזנבאום, לורי שוורץ, איבן רוברטסון.
War Again
International Skype Show
A collaboration shared by 9 composers/performers, 2 poets, 4 players and Skype.
Intitiative and production:
Joe Pignato, Kiki Keren Huss-Huss, Lior Pinski.
Participants: Dan Weinstein, Joseph Pignato, Noa Frenkel, Shani Cohen, Ilan Green, Zohar Eitan, Yossi Marchaim, Kiki Keren-Huss, Eran Sachs, Yoni Niv, Lior Pinsky, Jurica Jelic, Keren Rosenbaum, Laurie Schwartz, Ivan Robertson.

22:10 - 23:00
אבי עדאקי
טרובדור ארצישראלי מודרני. עם גיטרה, פסנתר ועדאקי'ז
מוטי מזרחי – תופים / אלרן דקל – בס / גיא סטריער – גיטרה חשמלית.
Avi Adaki
a modern day Israeli troubadour. Accompanied by a guitar, piano and the Adakis
Moti Mizrahi – Drums / Elran Dekel – Bass / Guy Strier – Electric guitar

30.5 יום ה' thu

19:00 - 19:20
אנסמבל מודרני
בהנחיית דן ויינשטיין
האנסמבל עובד בשיטות עכשוויות של פיתוח מוזיקה, קריאת תווים, מלודיה והרמוניה לפי מסורת המוזיקה הקלאסית-מודרנית.
Modern Ensemble
Instructed by Dan Weinstein
The Ensemble works with modern methods of music development, note reading, melody and harmony according to the modern-classic tradition.

19:30 - 19:55
סטודנטים מהמחלקה למוזיקה חדשה
קטעים מתוך פרויקט הגמר של תלמידי שנה ג'
חורש רם
Students from the Music Department
A selection of performances from the final projects of the third year students
Horesh Ram

20:05 - 20:30
סטודנטים מהמחלקה למוזיקה חדשה
קטעים מתוך פרויקט הגמר של תלמידי שנה ג'
שחם רותם
Students from the Music Department
A selection of performances from the final projects of the third year students
Shaham Rotem

20:40 - 21:00
מקהלת מוסררה – הופעת בכורה
בהנחיית שני כהן
The Musrara choir - Premiere
Instructed by Shani Cohen

21:10 - 22:00
סוק אל כלאלה
נטע אלקיים, עמית חי כהן, מאיר עמאר ושיקו בכר, ילידי נתיבות, יוצרים ומבצעים קלאסיקות צפון אפריקאיות בעיבודים חדשים ומרעננים
אורחים ונגנים נוספים:
שמעון אברג'ל, חנן אלמליח, גלעד ועקנין ואלעד לוי.
Souk Al Kalala
Neta Elkayam, Amit Hai Cohen, Meir Amar and Shiko Bahar, All from the town of Netivot, compose and perform North African classics with new and fresh adaptations.
Guests and other artists:
Simon Abergel, Hanan Elmaleh, Gilad Vaknin and Elad Levi.

22:10 - 23:00
מירי אלוני
פסטיבל מוסררה מיקס מצדיע למירי אלוני
Miri Aloni
The MusraraMix festival salutes Miri Aloni

מפגשים

28.5 יום ג' tue
14:00 מפגש עם ג'ו פיניאטו
חדר הרצאות, שבטי ישראל 22
Meeting with Joe Pignato
Lectures Room, 22 Shivtei Israel st

29.5 יום ד' wed
14:00 מפגש עם לטישה סונאמי
חדר הרצאות, שבטי ישראל 22
Meeting with Laetitia Sonami
Lectures Room, 22 Shivtei Israel st

בערב הפתיחה
הכניסה לבמה המרכזית חופשית
בשאר הימים
כרטיסים 20 ₪

Central Stage הבמה המרכזית

NO EGO
MusraraMix # 13 מוסררה מיקס

For the 13th year, the MusraraMix festival is an international multidisciplinary event that takes place in the borderline neighborhood of Musrara, initiated and produced by the Naggar school in Musrara. The festival is a hub of artistic and social happenings, embodying the political and cultural essence of Jerusalem and Israel. Every year the festival is based around one theme. The 13th year of the festival is the year of NoEgo.

This year, dozens of artists from Israel and abroad explore issues related to ego: the ever present motif, hidden or outspoken, which is an obstacle as much as it is a motivation in our life and in the process of artistic creation. The program of the festival explores the ego from the personal point of view as well as from the collective point of view, through self expression and free will. It allows a glimpse into the relationship built between the artist and the community, between artists, and between people in general.

The festival expresses the school's outlook. We believe in the significant role the creative process has, when it turns our gaze onto society and the identities that structure it. We believe in the power the festival has, as part of the educational process of the students. The Naggar art school in Musrara invites the public to participate in the events taking place during the festival, to experience the neighborhood, explore its streets, be a guest in the backyards, meet the residents and enjoy some of the best multidisciplinary art made in Israel and the world today.

Avi Sabag,
Musrara school director and head curator

פסטיבל מוסררה מיקס הוא אירוע בינלאומי רב-תחומי, המתקיים בשכונת התפר מוסררה בירושלים זו השנה ה-13 ביוזמתו ובהפקתו של בית הספר מוסררה על שם נגר. הפסטיבל משמש מוקד להתרחשויות אמנותיות וחברתיות, המגלמות את ההוויה התרבותית והפוליטית של ירושלים בפרט, ושל ישראל בכלל, תוך כדי התכתבות עם רעיון מרכזי אחד. שנת ה-13 לפסטיבל היא שנת ה-NoEgo.

השנה, עשרות אמנים מישראל ומחו"ל מתכתבים עם שאלות הקשורות לאגו; אותו מוטיב סמוי וגלוי שהוא הכוח המניע והמעכב בחיינו ובתהליכי היצירה האמנותית. הפסטיבל בוחן את האגו מהאני האישי אל האני הקבוצתי, דרך הביטוי העצמי והבחירה החופשית ומאפשר התבוננות במערכת היחסים הנרקמת בין יוצר לקהילה, בין אמן לאמן ובין אדם לחברו.

הפסטיבל משמש ביטוי לתפישה של בית הספר. תפישה המאמינה בתפקיד המשמעותי של תהליך יצירה המפנה מבט אל החברה ואל הזהויות המרכיבות אותה ובכוח שיש לפסטיבל כחלק מהתהליך החינוכי של הסטודנטים הלומדים בבית הספר. בית הספר לאמנות מוסררה ע"ש נגר מזמין את הקהל הרחב להשתתף באירועים המתקיימים במהלך ימי הפסטיבל, לחוות את השכונה, לשוטט בין סמטאותיה, להתארח בחצרות הפנימיות של בתיה, לפגוש את תושביה וליהנות ממיטב היצירה הרב-תחומית הנוצרת עכשיו בישראל ובעולם.

אבי סבג,
מנהל בית הספר מוסררה ואוצר ראשי

צוות מוסררה מיקס: אוצר ראשי אבי סבג / **ניהול הפסטיבל** אבי סבג ואיילת השחר כהן / **אוצרי התערוכה המרכזית** שראון פז ושרון הורודי / **ניהול מוזיקלי** אילן גרין / **ניהול מוסיקאים מחו"ל** ערן זקס ,ליאור פינסקי / **הפקה בפועל** שלומית יעקב / **ליווי סטודנטים** איילת השחר כהן, צביקה מרקפלד, שראון פז, קיקי קרן הוס, ענת שמגר, עדי שורק, ורה קורמן, ליאור פינסקי / **ניהול במה** ליר בן דויד / **ניהול צוות טכני והפקה** איציק הרוש / **צוות טכני** אמיל ליבנר, יניב קוריס, אסף אלבוחר, יוסי גולן, יאסר ריאשי / **ניהול משרד** מאיה כהן / **תיאום מילגאים ואמנים מחו"ל** חמוטל ניצן / **תיאום והפקה** דנה בר סימן טוב / **ניהול מעבדה דיגיטלית** אודי אסף / **תיעוד** אריק פוטרמן, איתי נדב / **יחסי ציבור** רבקה שרגא / **תרגום** יריב ספיבק / **עריכה לשונית** דינה צפרירי / **עיצוב גרפי ומעטפת חזותית** טל שטרן / **עיצוב דימוי מרכזי** KLUB7 / **עיצוב אתר** Drei Wünsche Frei

Musrara Mix Crew: Head Curator Avi Sabag / **Festival Management** Avi Sabag & Ayelet Hashahar Cohen / **Main Exhibition Curators** Saron Paz & Sharon Horodi / **Musical Director** Ilan Green / **Coordination Musicians from Abroad** Eran Sachs, Lior Pinsky / **Production Management** Shlomit Yaacov / **Students Supervise** Ayelet Hashahar Cohen, Zvika Merkfeld, Saron Paz, Kiki Keren-Huss, Anat Shamgar, Adi Sorek, Vera korman / **Stage Management** Lir Ben-David / **Technical Management** Itzik Aroush / **Technical Team** Yossi Golan, Emil Leibner, Yaniv Kuris, Asaf Elboher, Yaser Reashe / **Office Management** Maya Cohen / **Coordination** Chamutal Nitsan, Dana Bar Siman Tov / **Digital Lab** Udi Asaf / **Video & Stills Documentation** Arik Futterman & Itai Nadav / **Public Relations** Rivka Shraga / **Translation** Yariv Spivak / **Text Editor** Dina Zafriri / **Graphic Design & Visual Branding** Tal Stern / **Main Image Design** Klub7 / **Web Design** Drei Wünsche Frei

נפתחה ההרשמה לשנת הלימודים תשע"ד 2013/2014
צילום, ניו-מדיה, מוזיקה חדשה, תקשורת חזותית, פוטותראפיה ומוסררה המשך- המסלול להתפתחות אישית
עמדת הרשמה ממוקמת בחצר הע"ח 9, ליד בית הקפה

מעבדת אינטראקציה במוסררה
מפגש מתעניינים
יום חמישי 30.5 בשעה 20:00
רחוב הע"ח 9 בחצר בית הספר

סיורים מודרכים בשכונה ובתערוכות
Guided tours through the neighborhood and the exhibitions
ימי שלישי וחמישי בשעה 20:30
נקודת המפגש ורכישת כרטיסים בבית הקפה בחצר בית הספר, רחוב הע"ח 9. **מחיר** 25 ₪ לאדם **אורך הסיור** שעה
Tuesday and Thursday at 20:30
Meeting point and tickets, 9 Ha'Ayin Het st, at the Café in the School's backyard. **Price** 25 NIS per person
Length One hour

מוסררה מיקס 13 מוקדש לזכרו של ג'ף גפני,
תושב השכונה ומחשובי השותפים של בית הספר והפסטיבל

תוכנייה אונליין Online program
www.musraramixfest.org.il

מוסררה - ביה"ס לאמנות, רח' הע"ח 9, ירושלים 91323
Musrara - Art School, 9 Ha'Ayin Het st., Jerusalem, Israel
+ 972 (2) 6286519 / + 972 (2) 6264479
www.musrara.co.il
maya@musrara-gallery.co.il